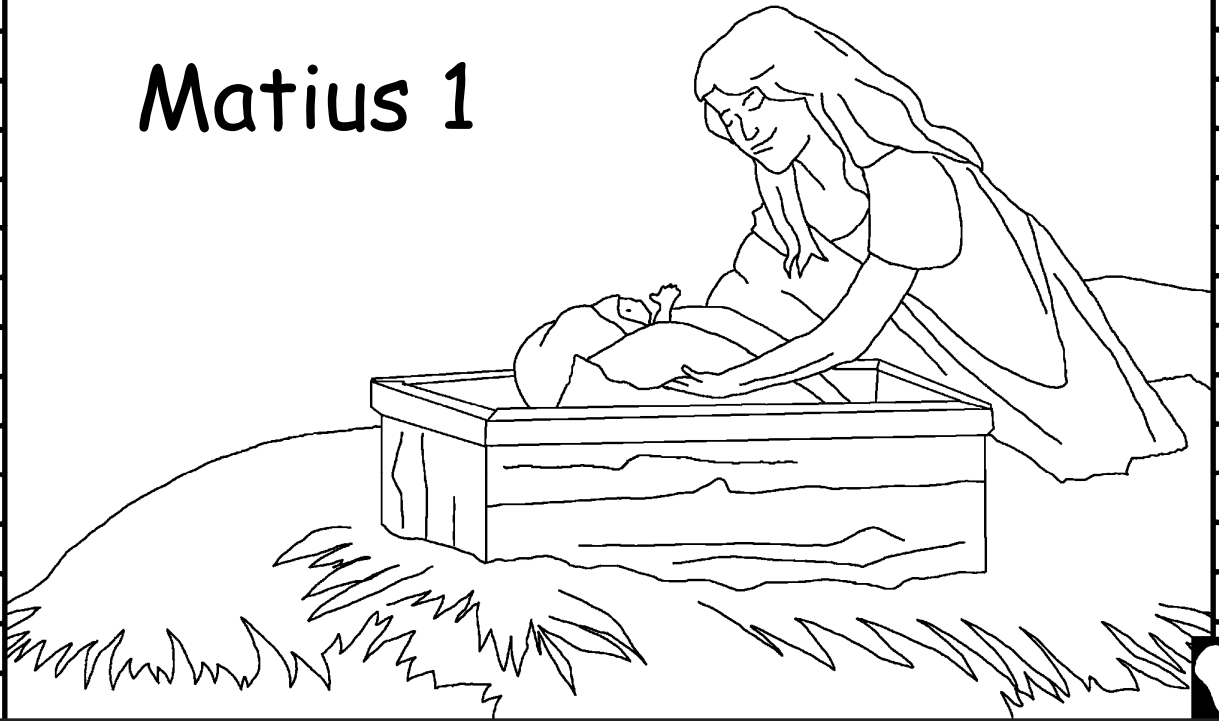
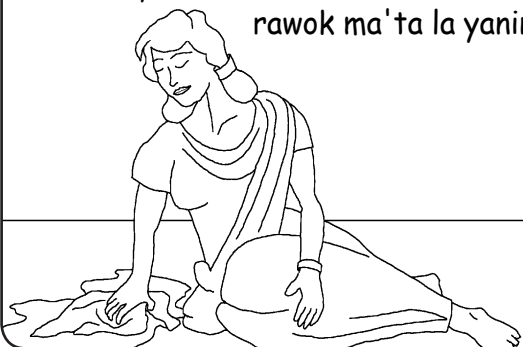


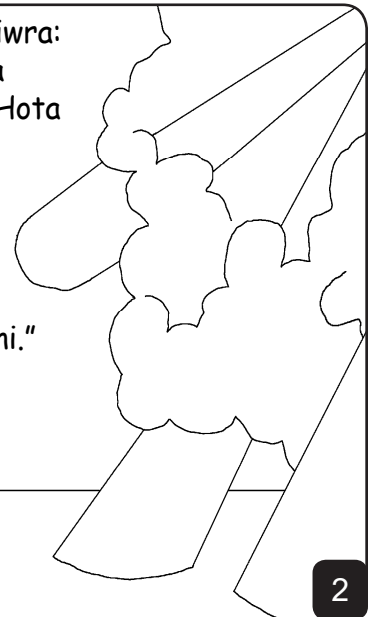
Matius 1



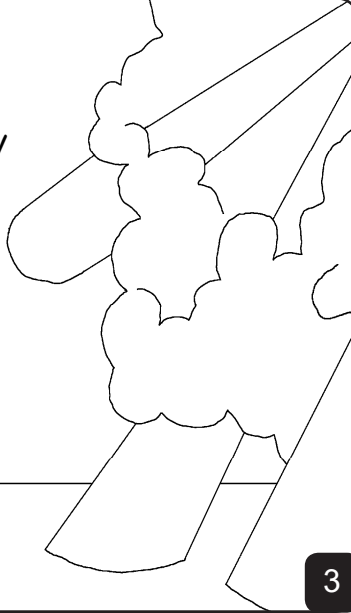
La'pa lerni la Elisabeta na'apun wa, ne la'pa wolanni wonem pa noma Uplerlawna Nhopan pa hopopanni Gabriel nla'a Nasaret, let mak kden la Galilea nohoni. Nhopan doinia Gabriel nmaiya hararara mak kwawa Maria mak kor Yusup, ray Daud duratni-waitni, de ranyah'a tar oleka. Ra'an lira-remun waw pa hota rmehlima, mere Maria edon nor muanke' id mana rawok ma'ta la yaninni.



Noma hopopan de nakot la niwra: "Yan mumta'ata Maria, yoma Uplerlawna Nara'a-napa'lu! Hota omu'uhu-mu'apun nana a'na muanke'a ida, ne muala pa nanni Yesus. Hota nwal lia riy lalawna ida, ne hota rweta la Uplerlawna mak kden la tutullu-lolo'oni A'nani."



"Orgahi-Orha'a Uplerlawna-Mempulwatnu hota N'hi E' pa Nla' Ray, pa emekwalima E upni-tgarni ray Daud. Me hota plol toto'a pa Enodi plolli la'a Israel duratni-waitni pa nodia liarni."



3

Noma Maria nakot la Uplerlawna hopopanni de niwra: "Mere, a'g edon gor ma'ta muanke'a ida manin wutu pa hota emkameni pede a'u'a'na?" Noma hopopan de nakot la niwra: "Hota Uplerlawna N'hiw Lululli Nmai tiemn o' de."



4

"Ne Uplerlawna mak kden la tutullu-lolo'oni plolli-mneheni hota nwewarna'nu. La' hade pede hota papay miaka mu'uhu-mu'apun de rweta la Uplerlawna A'nani. Ne hota Enakleha do'a-hala."



5

Noma Maria nwahi'a-nwayodia pa nhorwua noma pleta-plet pa nokria leta ida mak kden la Yudea, la'a gen miaka kden la wo'ora hananni. Nla' noma nokria Sakaria romni pa n'wak kalwieda la elli Elisabet. Ne la'pa Elisabet natlin tutga Maria wniak kalwiedni dewade papay mak kden la Elisabet apannu ralamni de nlekre hmuakmuakru.



6

Dewade Elisabeta ihranu ralamni npenpuen olek la Uplerlawna N'hiw Lululli. Noma Elisabet nhar l'irni pa niwra: "O' di de mlier la pripanni-fa'anni (berkat) mak karehi-kalawan la'a maka patke'a honona rlernana. Tertera-demdema (berkat) nwewar nana a'na maka ha muor nian de!"



7

Emkadille la'a maka ha rayoria Yesus Kristus. De la'pa inni Maria nora Yusup ra'an lira-remun waw pa hota rmehlim pa, mere edonna rawok ma'ta la yaninni pa emeka muanke' id nor hawni, dewade Maria na'apun wa Onnila Uplerlawna N'hiwni ed mak kodi plolli.



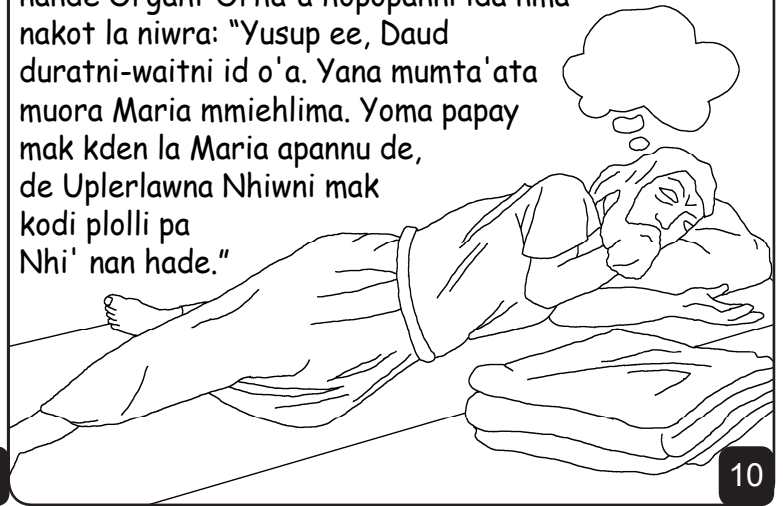
8

Yusup mak kora Maria kanyah'a de, de riy ida maka ralamni kaplele'era. La' hade pede la' pa Yusup nat niohora Maria na' apnu mere e a'nani atia' hade dewade Yusup niwra nahmen doinia niah'ani Maria mere niwa nhi'a mtiel nekpa totpena yana nhi' amola-ma'a Maria la'a riy rahu gaini ralamni.



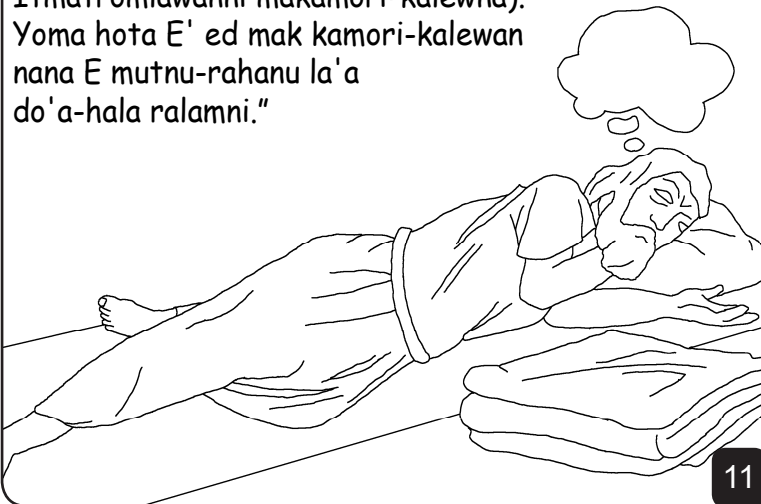
9

La' pa Yusup ntepartar mua'ta la wniarora-wnialai la' hade, dewade nanina noma nmi' nana emkadi: Nmi' nande Orgahi-Orha'a hopopanni ida nma nakot la niwra: "Yusup ee, Daud duratni-waitni id o'a. Yana mumta'ata muora Maria mmiehlma. Yoma papay mak kden la Maria apannu de, de Uplerlawna Nhiwni mak kodi plolli pa Nhi' nan hade."



10

"Hota Maria nayor niana a'n muanke'a ida. Ne hota o' ed mak kala papay die pa nwawa Yesus (nnia'eratni de Itmatromlawanni makamori-kalewna). Yoma hota E' ed mak kamori-kalewan nana E mutnu-rahamu la'a do'a-hala ralamni."



11

La' pa Yusup namat wa noma nlernohora hya' ed maka Orgahi-Orha'a hopopanni nakot la e'a. De hota nora Maria rmehlim pa. Mere Yusup edon nor eti Maria pa ranin wut lia' lera Maria na' apun pa edonna nayor mia'ta. Ne la' pa Maria nayoria papay die dewade Yusup nweta la Yesus.



12

La' ler (maka na' nam ha rmor nian Yohanis) de Kaisar Agustus (makhi' ray lia lodna-hairi Romawi) nakot lirn pa mak kden la Romawi lodanni-hairni totpena honona rma rakot nanni pa

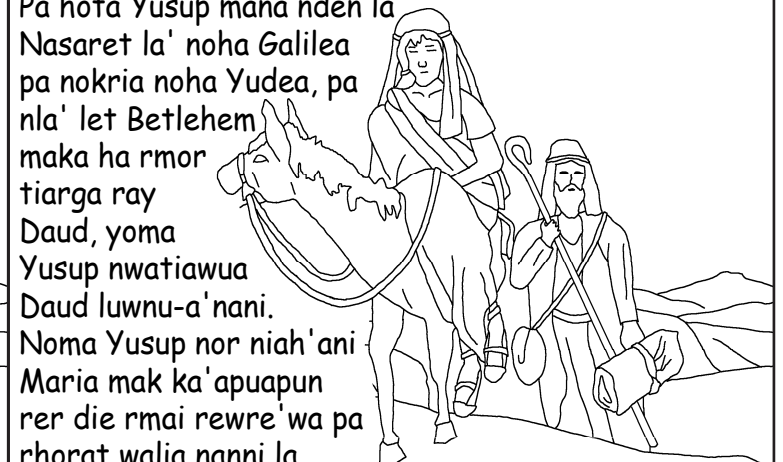


rhorta totpa rhor (rekna)

momuoga kuku'uni-lalawanni honona (sensus).

13

La' ler de de riy honona rawal lia letni-ruhunni, totpena rhorta nanni la mak ktoran leta horta hairni. Pa hota Yusup mana nden la Nasaret la' noha Galilea pa nokria noha Yudea, pa nla' let Betlehem maka ha rmor tiarga ray Daud, yoma Yusup nwatiawua Daud luwnu-a'nani. Noma Yusup nor niah'ani Maria mak ka'apuapun rer die rmai rewre'wa pa rhorat walia nanni la hande.



14

La' pa rdella Betlehem dewade Maria wolanni ntu' tu wa pa hota nayor wia.



15

Noma nayor dioinia a' na yanullu muanke' a ida, de nala koka na ntomna na' nama nadud tiarga la duma ya' an genni maka ha rala wewnihi ra rwowa, yoma ir edonna rlernana geni-tiena la' geni miaka ha rpairi pa ranin la hande.



16

La' mel de de makodi duma ertepartaria yatiaka dumni re la' a wewna wawannu mak edon olieta la Yusup nor Maria genni. Noma plinu-plinnianama

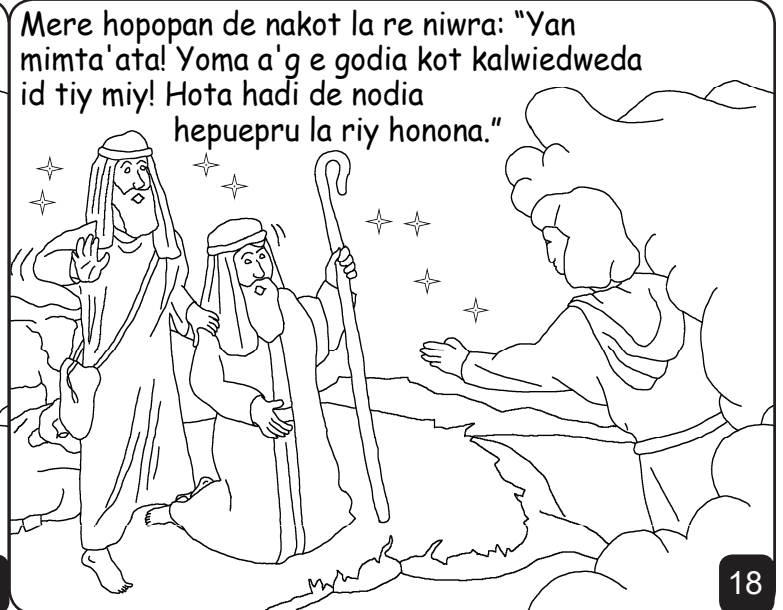


Orgahi-Orha' a
hopopanni
Ntutga rupni
la ira, ne
Orgahi-Orha' a

hitititni re prepar
nana ir honona pa
reiniande honona
ramta'at wenna.

17

Mere hopopan de nakot la re niwra: "Yan mimta'ata! Yoma a' g e godia kot kalwiedweda id tiy miy! Hota hadi de nodia hepuepru la riy honona."



18

"La' ler di de rayori oleka papay id la Daud letni (leta tniyet ohorni), mak kodia miy lia mormiori-lewlewna. E' ed maka ha riwra Ray



Makamori-Kalewna maka
Uplerlawna
Nano'taru,
de
Itmatromni."

19

"Ne hota la' hadi pede hota miat niohora memna a li' ru ri raplola: de hota mli'a' pa mliernana papay ida de e rala koka ra rtoman targa me radud tiarga la duma ya' an geni maka ha rala wewnihi ra rwowa."



20

Plin-plinnianamde Uplerlawna hopopanni re ema riw niana pa nor wutga hopopna mak kala' ul die ralo'i liri pa ra'uli-rawedi
Uplerlawna riwra: . . .



21

. . . "Uplerlawnu nee! Ama'uli-mawed reri O la O genmu-tienmu la' tutullu-lolo'oni. Hota kalwieda-paitiota la'a nohkerna wawannu la'a rimormiori miaka



Uplerlawna ralamni nala."

22

Dewade Uplerlawna hopopanni-lili'irnu re honona rwarei lia gen die wa pa rawal lia Ilyamou-Watyatoha, noma makodi duma re idma nakot la ida riwra: "Mai pia tla' teka Betlehema pa tamkeka maka

Orgahi-Orha'a Nakot mai ita rena!"



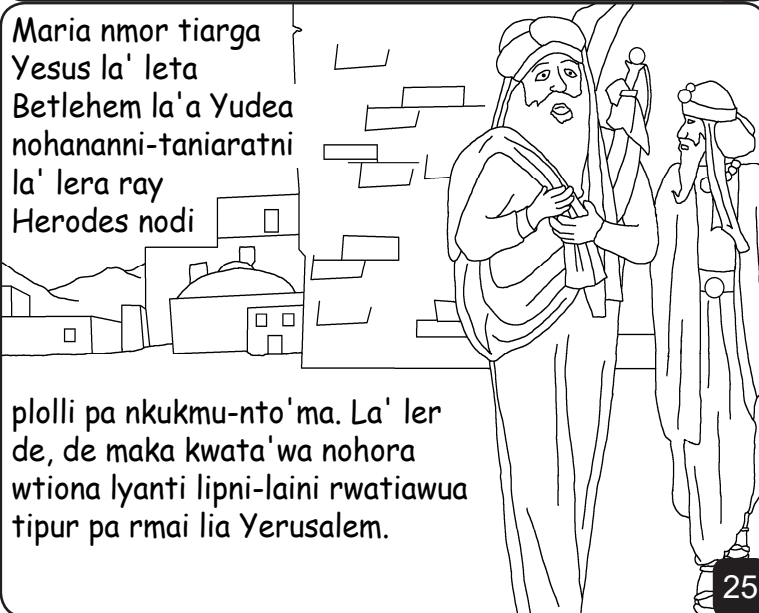
23

Pede honona radil doin la (ririri pa rla'awa) pa rla de rhor niana mdududga Maria nora Yusup me papay die maka e radud tiarga la dum ya'an gen die. La'pa ramkek nana papay die noma rla' rwahaur nohora la' riy, la'a hya' maka hopopna re rakota la ira la'a ke'enku' de.



24

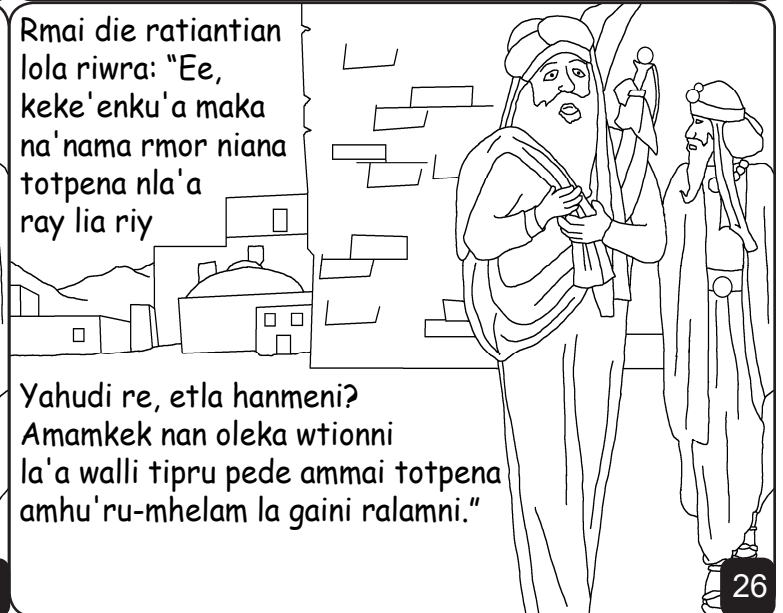
Maria nmor tiarga Yesus la' leta Betlehem la'a Yudea nohananni-tanariatni la' lera ray Herodes nodi



plolli pa nkukmu-nto'ma. La' ler de, de maka kwata'wa nohora wtiona lyanti lipni-laini rwatiawua tipur pa rmai lia Yerusalem.

25

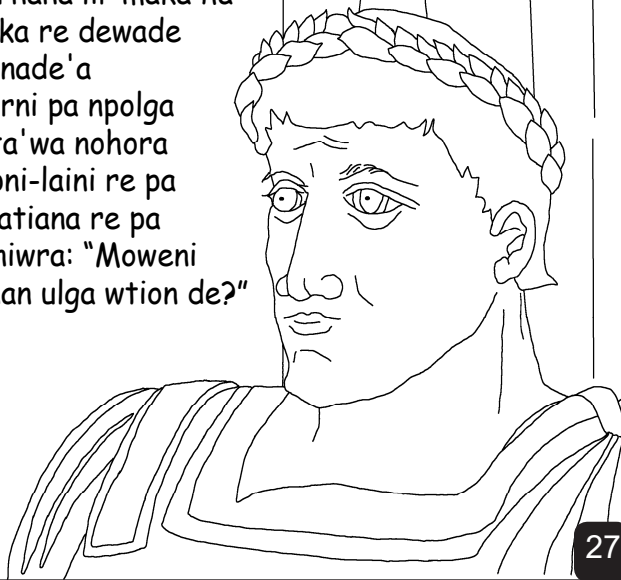
Rmai die ratiantian lola riwra: "Ee, keke'enku'a maka na'nama rmor niana totpena nla'a ray lia riy



Yahudi re, etla hanmeni? Amamkek nan oleka wtionni la'a walli tipru pede ammai totpena amhu'ru-mhelam la gaini ralamni."

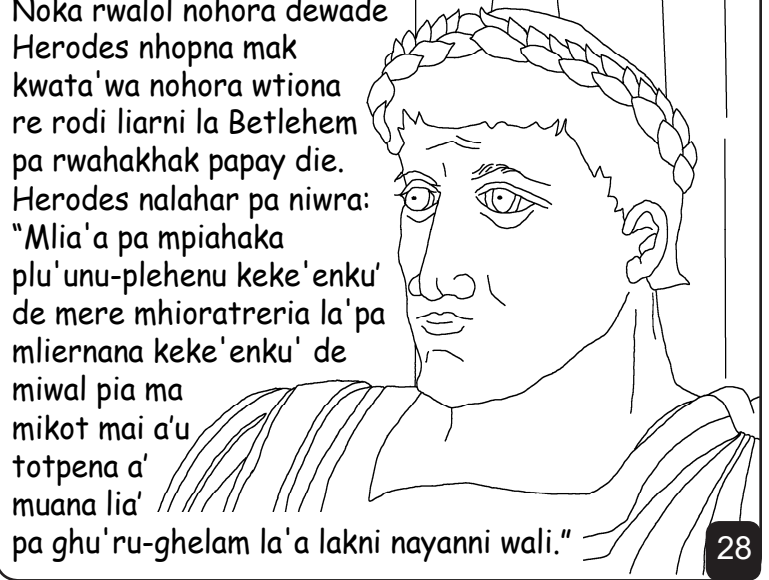
26

La'pa nlernana lir maka ha rakot oleka re dewade Herodes nade'a ralma-riorni pa npolga mak kwata'wa nohora wtiona lipni-laini re pa nmeh'a natiana re pa nakot la niwra: "Moweni mimkek nan ulga wtion de?"



27

Noka rwalol nohora dewade Herodes nhopna mak kwata'wa nohora wtiona re rodi liarni la Betlehem pa rwahakhak papay die. Herodes nalahar pa niwra: "Mlia'a pa mpiahaka plu'unu-plehenu keke'enku' de mere mhioratreria la'pa mliernana keke'enku' de miwal pia ma mikot mai a'u totpena a' muana lia' pa ghu'ru-ghelam la'a lakni nayanni wali."



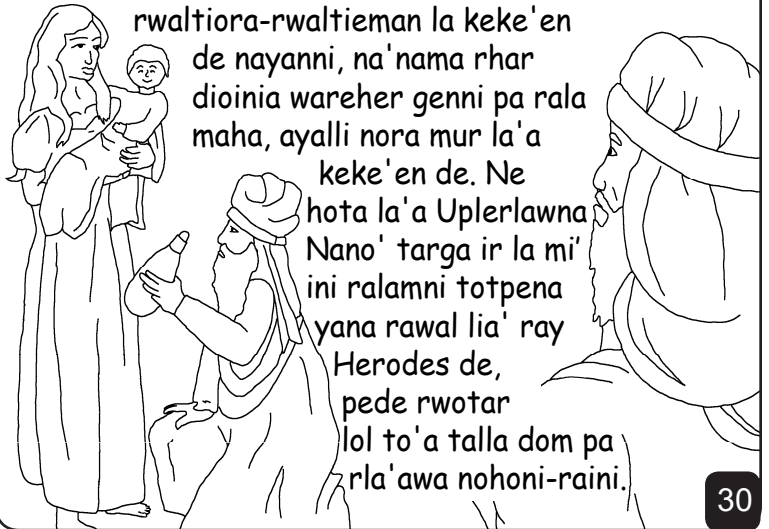
28

Noma mak kwata'wa nohora wtiona lipni-laini re rla'awa, de rahepuepur memna yoma ramkek nana wtion maka ha ramkek ulg oleka la tipur matni. Wtion de nala ulg ir pa la la'pa ntut tiarga reparni la'a keke'enku' de genni walli heyanna.



29

Noma rhu'ru la likit de nayanni de ramkek nana keke'en de nora inni Maria. Noma rwaltiora-rwaltieman la keke'en de nayanni, na'nama rhar dioinia wareher genni pa rala maha, ayalli nora mur la'a keke'en de. Ne hota la'a Uplerlawna Nano' targa ir la mi' ini ralamni totpena yana rawal lia' ray Herodes de, pede rwotar lol to'a talla dom pa rla'awa nohoni-raini.



30

La'pa mak kwata'wa wtiona re rla'awa dewade Orgahi-Orha'a hopopanni nma nami'a Yusup niwra: "Yusup ee! Mumata! Plet pa mua'ala keke'enku' de nor inni pa mpiatitin pa mlia'awa Mesir, yoma hota Herodes e nahak reri keke'en



31

"La'pa mdien nek la hande pa mpieir rer nieka pa a'ukot la tiy miy nampena miwali owa'ana." Dewade Yusup namat doin la pa nodia keke'enku' de nor inni pa rwatitin la Mesir, la' mel de memna.



32

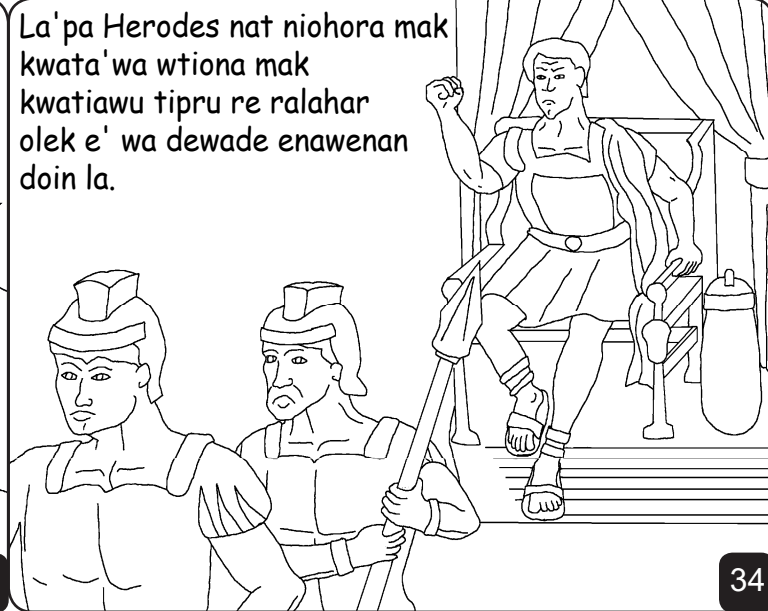
de pa nwenna."

Ha rhol nieka la Mesir la'pa Herodes nmati. La' hade pede plola la hya' ed maka Orgahi-Orha'a Nakot oleka la makwohorulu-ktatrulu de lirni niwra: "Apuolga A A'nu de mak kdella Mesir pa nhargota."



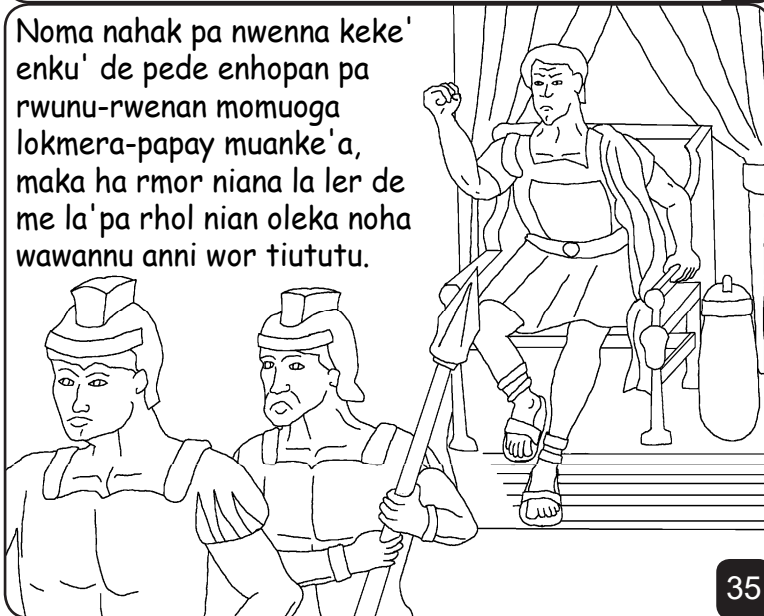
33

La'pa Herodes nat niohora mak kwata'wa wtiona mak kwatiawu tipru re ralahar olek e' wa dewade enawenan doin la.



34

Noma nahak pa nwenna keke' enku' de pede enhopan pa rwunu-rwenan momuoga lokmera-papay muanke'a, maka ha rmor niana la ler de me la'pa rhol nian oleka noha wawannu anni wor tiututu.



35

Yoma Herodes nlernohora ler meni maka mak kwata'wa wtiona re rakota la'a ler maka ha ramkek ulga wtiona. Rhi'a wniunu-wnienan lawan de la Betlehem (Rahel letni de) uhunu-ewatni nor wutga leta-leta mak



rehgorgoru re wali.

36

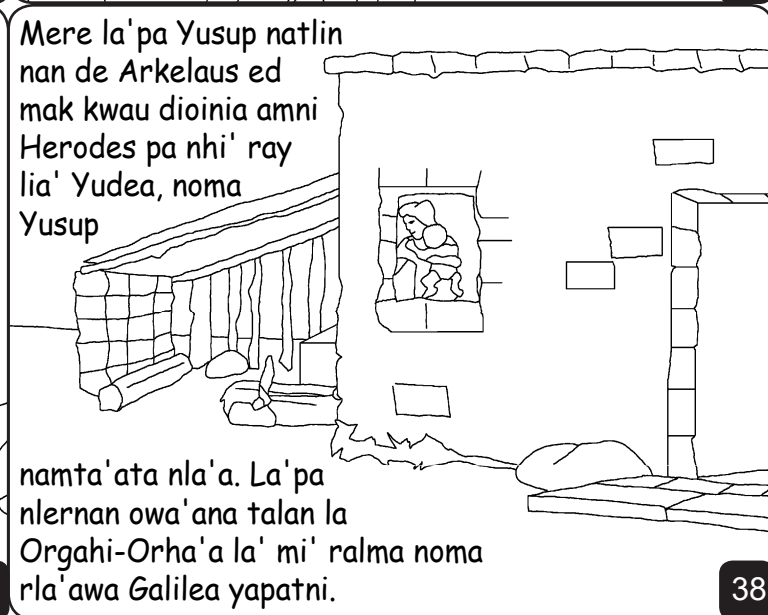
La'pa Herodes nmat wia de Yusup ed ma'ta la Mesir, noma Orgahi-Orha'a hopopanni nma nami'a Yusup owa'ana niwra: "Yusup ee! Herodes nor rimormiorni mak kiwa kwenna keke'en de rmati oleka wa pa mumat doin



pa mua'ala keke'enku' de nor inni pa miwal lia Israel wa."

37

Mere la'pa Yusup natlin nan de Arkelaus ed mak kwau dioinia amni Herodes pa nhi' ray lia' Yudea, noma Yusup



namta'ata nla'a. La'pa nlernan owa'ana talan la Orgahi-Orha'a la' mi' ralma noma rla'awa Galilea yapatni.

38

La Galilea de rhol lia let
mak kwawa Nasareta.
La hade de hota plola
la lir maka



makwohorulu-ktatrulu
re rakotkota la'a keke'en de, riwra:
"Hota rwet E la riy mak kwatiawu Nasareta."

39

De yoma
Uplerlawna
sniayanni la'a
rimormiori nohkeran di inponni memna,
pede Enala Wutmueheni-Laimieheni A'
die, totpena ha meni mak kpesiay
A' die hota edonna nler la
matmiati-molmuolu pa rrinnia
la ai mormiori ralamni mere
nlernana mormiori
plalahwa pa
nodi
liarni.

36

60

40

Roma 3:23 Yoma riy honona rler olek la do'a-hala
ralamni, me nhiolli re oliet meman la Uplerlawna
plolli-mneheni nhiolli-lietni mak kmou-kwitna.

Roma 6:23 Yoma do'a-hala wniahlani de
matmiati-molmuolu plalahwa. Mere Uplerlawna
Nara'a-napal niana mormiori plalahwa pa nodi liarni la riy
mak kor wutga Kristus Yesus, Itmatromlawanni tla' ihru
ida-ralm ida.

Ibrani 9:27 Ne hota emeknekama Uplerlawna Nakota de
hota rimormiori rmat die raralamni nmeh'a pa nhorwua
nanpena Uplerlawna ed maka khudi-kpara re,

41

Epsus 2:8,9 La'a Uplerlawna ralam kalwiedni pede E
Nalewan miy onnila miy pesiaymi la Yesus. Ne miy
lewlewanmi de edon riwra yoma la'a riy ruri-lai
wamueheni, mere hade nwatiawua Uplerlawna sniayanni
totpa hota riy id mana edonna nwaror nana tulu-petna
yoma wniarorni de enmeh'a namori-nalewna e inon
wamueheni onnila e hihini-yapyapni wamueheni.

Roma 10:9,10 La'pa miy nurmi nwayow nana Yesus la rira
gaini ralamni pa miwra: "Yesus de Orgahi-Orha'a
inhatta," me mpiesiaya la miy ralammi de Uplerlawna ed
maka kamori-kalewna Yesus la' matmiati ralamni, de hota
mimliernana mormiori plalahwa. Yoma la'a mimpiesiaya la
ralammi pede Uplerlawna Nreiniiana-na'nana miy pa
emeknekama riy maka kora Uplerlawna rkalwieda. Ne la'a
nurmi mak kwayow nohora Yesus de Orgahi-Orha'a
inhatta pa hota Namori-nalewna miy.

42

Yohansi 3:16,17 De yoma Uplerlawna sniayanni la'a
rimormiori nohkeran di inponni memna, pede Enala
Wutmueheni-Laimieheni A' die, totpena ha meni mak
kpesiay A' die hota edonna nler la matmiati-molmuolu pa
rrinnia la ai mormiori ralamni mere nlernana mormiori
plalahwa pa nodi liarni. Yoma Uplerlawna Nalernia A'nani
A' die, de edonna muai pia tiorna watghudi la nohkeran
di. Mere Amuai die totpena A'umori-ulewna rimormiori.

1 Yohansi 5:11-13 Ne emkadilla maka Uplerlawna Nakot
nohora re, de Uplerlawna Nal olek mormiori mak kodi
liarni mai ita, ne A'nani ed mak kodia mormiori die.
Riy maka kora Uplerlawna A'nani rla ihru ida-ralm ida,
hota rmormiori plalahwa pa nodi liarni. Riy mak edon nora
Uplerlawna A'nani ihru ida-ralm ida de edon nler la
mormiori die. Agal horat la makpesiay Uplerlawna A'nani
miy, de totpena miatga de miy di de mliernan oleka
mormiori-dardiari plalahwa pa nodi liarni.

43

Matius 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Luang Bible (lex) © 2014, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/LEXWBT/GEN/1>

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org

44